

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

**Lebensmittelkontrolle**  
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.  
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser  
Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden  
Telefon direkt 062 835 30 95  
Telefon zentral 062 835 30 20  
irina.nueesch@ag.ch  
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Kallern  
Wasserversorgung  
Schulstrasse 10  
5625 Kallern

19. August 2025

V1/IN

**Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 25-04283**

Auftraggeber:	Gemeinde Kallern, Wasserversorgung - KAL1 / 30107
Probenahmegrund, Untersuchungsantrag:	periodische Eigenkontrolle, 2. Halbjahr
Untersuchungs- schwerpunkte:	Mikrobiologie
Probeneingang:	13.08.2025
Untersuchungs- zeitraum:	13.08.2025 - 19.08.2025

**Befunde**

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

**Massnahmen**

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch  
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- per E-Mail (pdf-Datei) an: brunnenmeister@kallern.ch, René Setz, 5625 Kallern

ψ

## Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

### Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)

Proben erhoben am: 12.08.2025  
 Probenahme durch: René Setz  
 Letzte stärkere Regenfälle: -  
 Niederschlagsmenge [mm]: -  
 Niederschlagsmessort: -

### Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
25-04283-001	Reservoir Lätten, Entnahmeleitung, Probenahmehahn	Trinkwasser
25-04283-002	Reservoir Oberriesenberg, Entnahmeleitung, Probenahmehahn	Trinkwasser

### Vor Ort gemessene Parameter

Parameter	Res. Lätten, Entnahmelgt 25-04283-001	Beurteilungs- werte	Res. Oberriesenberg, Entnahmelgt 25-04283-002	Beurteilungs- werte
Wassertemperatur [°C]	15 ext.	O: 5 - 25	15 ext.	O: 5 - 25

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

### Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

Untersuchungsergebnisse	Res. Lätten, Entnahmelgt 25-04283-001	Beurteilungs- werte	Res. Oberriesenberg, Entnahmelgt 25-04283-002	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	28	H = 300	70	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.